

各位

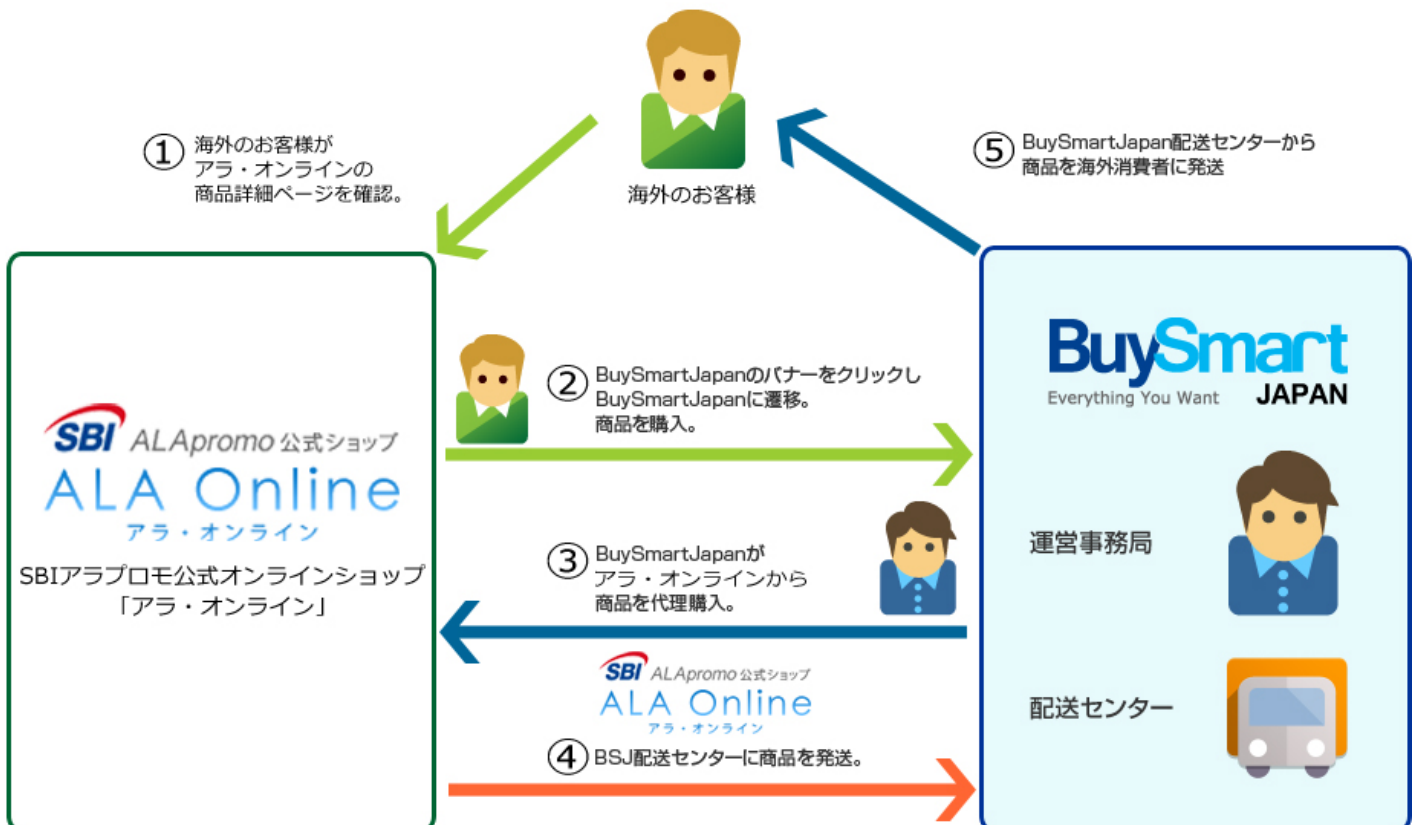
2015年8月10日
SBIアラプロモ株式会社

海外居住者向けの購入代行支援サービス「BuySmartJapan」を
公式オンラインショップ「アラ・オンライン」に採用
～訪日外国人観光客の帰国後の商品購入ニーズに対応～

金融を中心とした総合企業グループを統括するSBIホールディングス株式会社傘下でALA（5-アミノレブリン酸）（※1）を利用した健康食品、化粧品の製造・販売等を行っているSBIアラプロモ株式会社（本社：東京都港区、代表取締役：竹崎泰史、以下「SBIアラプロモ」）は、訪日外国人観光客向けに、帰国後もECサイトを通じて商品購入を行えるよう、海外居住者向けの購入代行支援サービス「BuySmartJapan」をSBIアラプロモ公式オンラインショップ「アラ・オンライン」 (<http://www.5-ala.jp/>) に導入したことをお知らせいたします。

■「BuySmartJapan」の仕組み

「BuySmartJapan」は、中国語（簡体字・繁体字）、英語、韓国語、日本語の4言語に対応したショッピングカートと120の国と地域への海外配送を実現するスキームです。日本のECサイト上にある商品について、海外居住者からの購入依頼をベリトランス株式会社（本社：東京都渋谷区、代表取締役：沖田 貴史、以下「ベリトランス」）が受け付け、代行して商品の購入を行い、海外配送まで対応します。



■ 導入の背景

訪日外国人観光客数は2015年上半期累計で前年同期比46%増の914万人に達し、上半期としては過去最高となりました。中でも中国人は個人旅行者（FIT）の増加などにより単月としては初となる50万人に迫る勢いで、電化製品や健康食品などの日本製品を大量に購入する旅行者の「爆買い」に注目が集まっております（※2）。

SBIグループが独自に取り扱うALA含有サプリメント及び化粧品等の海外向け販売は増えておりますが、2014年度に訪日外国人観光客向けの免税制度が緩和され、サプリメントや化粧品等、消耗品への免税対応をドラッグストアが強化する中、今後は訪日外国人観光客向けの販売機会も拡大していきます。

これまではSBIアラプロモの商品をドラッグストア等で購入された訪日外国人のお客様が、帰国後に再度商品の購入を希望されても購入をすることはできませんでしたが、「BuySmartJapan」の導入により、「アラ・オンライン」を通じて帰国後もSBIアラプロモの商品購入が可能になりました。SBIアラプロモでは、海外居住者向けの継続的な購入ニーズにも対応し、お客様の更なる利便性向上に努めてまいります。

【イメージ：商品購入ページ】

欢迎访问

在海外也能轻松放心购买日本出售的各种商品

[登录](#)
[新会员注册](#)
[公司简介](#)
[帮助向导](#)

简体字
购物车: 0个

SUMMER SALE 7/10(Fri) ✈️ 9/10(Thu) 5%OFF of your item on any order over JPY50,000!

首页 > ALAPlus金装 (90粒) 献给自信有活力的成年人群

夏季特别优惠!!

凡购买商品总金额超过5万日元,
商品价格即刻打9.5折!

实施期间: 2015年7月10日~2015年9月10日

ALAPlus金装 (90粒) 献给自信有活力的成年人群

参考价格: CNY(人民币)

价格: 9,800日元 492.65CNY

代购费: 1,180日元 59.32CNY

地域	运费	参考价格
亚洲	900日元	45.24CNY
大洋洲/北美/中美/中东和近东	1,200日元	60.32CNY
欧洲	1,500日元	75.41CNY
南美/非洲	1,700日元	85.46CNY

※根据送货地区和产品种类, 运费有所不同。

关于EMS运费 [分类一览表](#)

分类: 健康食品

参照原URL: <http://www.5-ala.jp/shop/g/g1806/>

数量: 1

加入购物车

营业时间
(日本时间)
9:00~17:30
停业日: 周六, 周日, 日本
节假日

2015年7月

周	日	一	二	三	四	五	六
28	29	30	1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31	1	

2015年8月

周	日	一	二	三	四	五	六
26	27	28	29	30	31	1	
2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	
30	31	1	2	3	4	5	

《关于货物重量》

在该服务中, 我们在每个商品类别中设定了货物重量。

※货物重量指的是不是商品本身的重量, 是指在包括包装等在内发货时产生的合计重量。

※我们根据日本国内FC网站

(※1) 5-アミノレブリン酸 (ALA) : ミトコンドリアで作られるアミノ酸。ヘムやシトクロムと呼ばれるエネルギー生産に関与する生体にとって重要な物質ですが、加齢に伴い生産性が低下することが知られています。ALA は、焼酎粕や赤ワイン、かいわれ大根等の食品にも含まれるほか、植物の葉緑体原料としても知られています。

(※2) 出典：日本政府観光局(JNTO)

以上

本プレスリリースに関するお問い合わせ先：

SBI アラプロモ株式会社 マーケティング部

【電話】 03-6229-0092 【FAX】 03-3224-1021 【メールアドレス】 sbiala_info@sbigroup.co.jp

商品に関するお問い合わせ先:

SBI アラプロモお客様窓口 【電話】 0120-952-755 (年中無休 9:00~19:00)